

## Partie 2 – Teil 2

### Inscription aux Vacances d'été - Anmeldung für die Sommerferien



17.08.2026-21.08.2026

24.08.2026-28.08.2026



**La Maison Relais sera en congé collectif du 03.08.2026 au 14.08.2026 inclus.  
Die Maison Relais ist vom 03.08.2026 bis einschließlich 14.08.2026 wegen Betriebsurlaub geschlossen.**

Je désire inscrire mon enfant \_\_\_\_\_ pour les jours suivants :

Ich möchte mein Kind \_\_\_\_\_ für die folgenden Tage anmelden:

(Cocher (x) les cases des périodes de présence)(Bitte mit einem "X" die Anwesenheitszeiten ankreuzen)

Horaire Uhrzeit	Lundi 17.08 Montag 17.08	Mardi 18.08 Dienstag 18.08	Mercredi 19.08 Mittwoch 19.08	Jeudi 20.08 Donnerstag 20.08	Vendredi 21.08 Freitag 21.08
07.00-08.00					
08.00-09.00					
09.00-10.00					
10.00-12.00					
12.00-14.00					
14.00-16.00					
16.00-16.30					
16.30-17.00					
17.00-17.30					
17.30-18.00					
18.00-18.30					
18.30-19.00					
Horaire Uhrzeit	Lundi 24.08 Montag 24.08	Mardi 25.08 Dienstag 25.08	Mercredi 26.08 Mittwoch 26.08	Jeudi 27.08 Donnerstag 27.08	Vendredi 28.08 Freitag 28.08
07.00-08.00					
08.00-09.00					
09.00-10.00					
10.00-12.00					
12.00-14.00					
14.00-16.00					
16.00-16.30					
16.30-17.00					
17.00-17.30					
17.30-18.00					
18.00-18.30					
18.30-19.00					

Date et signature : \_\_\_\_\_



Veillez déposer cette fiche **jusqu'au 10.07.2026 avant 12h00.**  
Bitte geben Sie dieses Formular **bis spätestens zum 10.07.2026 vor 12:00 Uhr ab.**

La fiche dûment signée peut également être transmise par courrier électronique :  
Das vollständig ausgefüllte und unterschriebene Formular kann auch per E-Mail  
übermittelt werden:



[relais.erpeldange@croix-rouge.lu](mailto:relais.erpeldange@croix-rouge.lu)

